

[Начало](#) > ... > [Съдебни Процедури](#) > [Видеоконферентна Връзка](#) > [Събиране На Доказателства Чрез Видеоконферентна Връзка](#) > [Italy](#)

## Събиране на доказателства чрез видеоконферентна връзка

 Италия

Съдържание,  
предоставено от



European Judicial Network  
(in civil and commercial  
matters)

### 1 Възможно ли е доказателства да бъдат събирани чрез видеоконференция при участието на съд в молещата държава-членка или директно от съд на тази държава членка? Ако да, какви са съответните национални процедури или закони, които се прилагат?

Със Законодателен декрет № 149 от 10 октомври 2022 г. в италианското законодателство се въвежда възможността за провеждане на изслушванията при определени условия чрез аудиовизуални връзки от разстояние (член 127, буква а) от Гражданския процесуален кодекс). В италианските граждански производства изслушване чрез видеоконферентна връзка може да бъде разпоредено от съдията, когато се изисква само присъствието на защитниците, страните, прокуратурата и помощните членове на съда. Ако обаче трябва да се изслушват свидетели, е задължително те да се явят лично пред съда. Поради това видеоконферентните връзки не са разрешени за разпит на свидетели пред италианските съдилища.

Това означава, че когато италиански съд получи искане за събиране на доказателства по смисъла на член 12 и следващите от Регламента относно събирането на доказателства, свидетелят трябва винаги да се явява лично пред съда.

Ако обаче италианският съд поиска да разпита свидетел в изпълнение на искане, отправено по смисъла на член 12 и следващите от регламента, е възможно молещият съдия да присъства на заседанието чрез видеоконферентна връзка дори ако това не е предвидено в случай на граждански дела на национално равнище, тъй като това са договорености, които не нарушават основните принципи на италианския правен ред, без да се засяга принципът на свободния избор на гражданите да бъдат изслушани с помощта на такива средства (в Италия не е възможна принуда).

Що се отнася до различния случай на събиране на доказателства от съдебен орган на друга държава членка, е възможно да се прибегне до видеоконферентна връзка съгласно разпоредбите на членове 19 и 20 от регламента, тъй като забраната за разпит на свидетели чрез видеоконферентна връзка не представлява правило от процедурния обществен ред.

В това отношение обичайно прилаганата процедура включва разпит на свидетеля от чуждия съд чрез видеоконферентна връзка, след като искането бъде удовлетворено от централния орган, създаден в Генерална дирекция „Международни въпроси и съдебно сътрудничество“ към Министерството на правосъдието.

След като искането бъде удовлетворено, чуждият съд може да продължи с разпита на свидетеля, като използва предпочитаната от него система за аудиовизуална връзка, без никакво участие от страна на италианския съдебен орган. Във всеки случай молещият съд трябва да информира лицето, от което е

поискано да свидетелства, че събирането на доказателства се извършва доброволно и да се въздържа от използване на каквито и да било принудителни мерки в съответствие с член 19, параграфи 2 и 3 от регламента.

Ако молещият орган или лицето, призовано да свидетелства, изрично поиска това, видеоконферентната връзка може да се проведе в помещенията на съда, като се използва оборудване, предоставено от отдела „Администрация на местата за лишаване от свобода“ (DAP).

## **2 Има ли ограничения относно вида на лицата, които могат да се изслушват чрез видеоконференция — става ли например въпрос само за свидетели, или по този начин може за бъдат изслушани и други, като вещи лица и страни?**

Моля, вж. отговора на въпрос 1. Свидетелите не могат да бъдат разпитвани чрез видеоконферентна връзка от италиански съд, макар че могат да бъдат разпитвани чрез видеоконферентна връзка от съд в чужбина, който е поискал директно събиране на доказателства.

Страните и техническите консултанти също могат да бъдат разпитвани чрез видеоконферентна връзка в съответствие с процедурите, определени в член 127, буква а) от Гражданския процесуален кодекс и член 196, параграф 12 от разпоредбите за прилагане на Гражданския процесуален кодекс, включително от италианските съдилища.

## **3 Какви ограничения, ако има такива, съществуват относно вида на доказателствата, които може да се събират чрез видеоконференция?**

Няма ограничения относно вида на доказателствата, които може да се събират чрез видеоконферентна връзка.

## **4 Има ли ограничения относно това къде трябва да бъде изслушано лицето чрез видеоконференция — трябва ли например това да стане в съда?**

Моля, вж. отговора на въпрос 1. По-специално, като се има предвид посоченото по-горе, че използването на видеоконферентна връзка е допустимо само в случай на преки доказателства, изборът на конкретни договорености се оставя на молещия съд. Няма ограничения и лицето може да бъде разпитано и от дома си; италианската държава може обаче да предостави стая в съдебните помещения и оборудване на отдела „Администрация на местата за лишаване от свобода“ (DAP), когато това е изрично поискано.

## **5 Разрешен ли е записът на изслушванията чрез видеоконференция и, ако е така, има ли на разположение необходимата апаратура за това?**

Обикновено записването на изслушвания чрез видеоконферентна връзка не е разрешено (член 196, параграф 12 от разпоредбите за прилагане на Гражданския процесуален кодекс). Ако обаче записването е необходимо съгласно законодателството на държавата, в която се провежда съдебният процес, молещият съд може да бъде упълномощен да запише изслушването със средствата, с които разполага. Записването на аудиозапис на изслушвания по трудови и социалноосигурителни въпроси е винаги разрешено (член 422 от Гражданския процесуален кодекс). В случаите, когато чужд съд събира доказателствата директно, записването е разрешено, ако е разрешено от правната система на молещия орган.

## **6 На какъв език следва да се проведе изслушването: а) когато са**

отправени искания съгласно членове 12—14 от Регламента относно събирането на доказателства; и б) когато има директно събиране на доказателства в съответствие с членове 19—21 от Регламента относно събирането на доказателства?

а) Италианските съдилища провеждат заседания на италиански език и събират доказателствата на този език; при необходимост е възможно да се използват услугите на устен преводач, но тези разходи се поемат от страните по делото в молещата държава;

б) Съдът на молещата държава ще използва предвидения в собствената му правна система език, с участието на преводач, ако е необходимо.

**7** Ако са необходими устни преводачи, кой отговаря за намирането им и къде следва да се намират: а) когато исканията са отправени съгласно членове 12—14 от Регламента относно събирането на доказателства; и б) когато има директно събиране на доказателства в съответствие с членове 19—21 от Регламента относно събирането на доказателства?

Вж. точка 6.

**8** Каква процедура се прилага за организацията на изслушването и за уведомяване на подлежащото на изслушване лице относно времето и мястото на изслушването: а) когато исканията са отправени съгласно членове 12—14 от Регламента относно събирането на доказателства; и б) когато има директно събиране на доказателства в съответствие с членове 19—21 от Регламента относно събирането на доказателства? Колко време следва да се предостави в двата случая за определянето на датата на изслушването, за да се счита, че лицето е уведомено достатъчно рано?

а) В случаите, обхванати от член 12 и следващите от регламента, съдът организира изслушването, но адвокатът на страната, която иска доказателства, трябва да организира призоваването на свидетеля;

б) В случаите по смисъла на член 19 и следващите от регламента страните трябва да посочат лицето, което ще бъде разпитано чрез видеоконферентна връзка, като посочат мястото, датата и часа, които се определят от съда, начина на връзка и платформата, която ще се използва. В случаите, когато свидетелят трябва да бъде изслушан с помощта на оборудване, предоставено от отдела „Администрация на затворите“ в сградата на съда, за организиране на връзката са необходими приблизително 30 дни. Датата трябва да бъде съгласувана със службата на италианския централен орган, защото зависи от наличието на помещения.

**9** Какви разходи се полагат при използването на видеоконференция и как трябва да бъдат заплатени те?

Италия не изисква възстановяване на разходите за предоставяне на съоръжения за видеоконферентна връзка. Те се поемат от Министерството на правосъдието.

**10 Какви изисквания, ако има такива, съществуват като гаранция за това, че лицето, което е директно изслушвано от молещия съд, е било уведомено, че това ще стане на доброволна основа?**

Задължението за предоставяне на такава информацията е на молещата държава.

**11 Каква процедура съществува за проверка на самоличността на лицето, което ще бъде изслушано?**

Ако видеоконферентната връзка се осъществява в съдебна служба, съдебен служител ще провери самоличността на лицето.

**12 Какви изисквания за полагане на клетва се прилагат и каква информация е необходима от молещия съд, когато се изисква клетва при директно събиране на доказателства в съответствие с членове 19—21 от Регламента относно събирането на доказателства?**

Начинът на полагане на клетвата се регламентира от съда на молещата държава и нейното законодателство; не се налага използването на италианския начин. Според италианския конституционен съд свидетел може да откаже да положи религиозна клетва, но не може да откаже официално да поеме ангажимент да казва истината.

**13 Какви мерки се вземат, за да се гарантира, че на мястото на видеоконференцията има лице за контакт, с което молещият съд може да осъществи връзка, и лице, което е на разположение в деня на изслушването като оператор на апаратурата за видеоконференция, както и за отстраняване на евентуални технически проблеми?**

Ако лицето бъде разпитано с помощта на оборудване, предоставено от отдела „Администрация на местата за лишаване от свобода“, отделът, който предоставя съоръженията, провежда тестове, за да провери съвместимостта на софтуера и оборудването и се свързва със службата на молещия съд, за да провери дали връзките работят.

**14 Каква допълнителна информация се изисква от молещия съд, ако има такава?**

Като цяло, ако формулярите са правилно попълнени, няма нужда от допълнителна информация (включително формуляр N и всякакви технически подробности). В противен случай службите осъществяват контакт с цел разрешаване на проблеми или получаване на допълнителна информация.

---

■ Последна актуализация: 15/11/2024

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответното звено за контакт към Европейската съдебна мрежа. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите. Нито ЕСМ, нито Европейската комисия поемат каквато и да е отговорност по отношение на информацията или данните, които се съдържат или са споменати в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.